

OFFICIAL JOURNAL

LUTON TOWN FOOTBALL  
AND  
ATHLETIC CO. LTD.

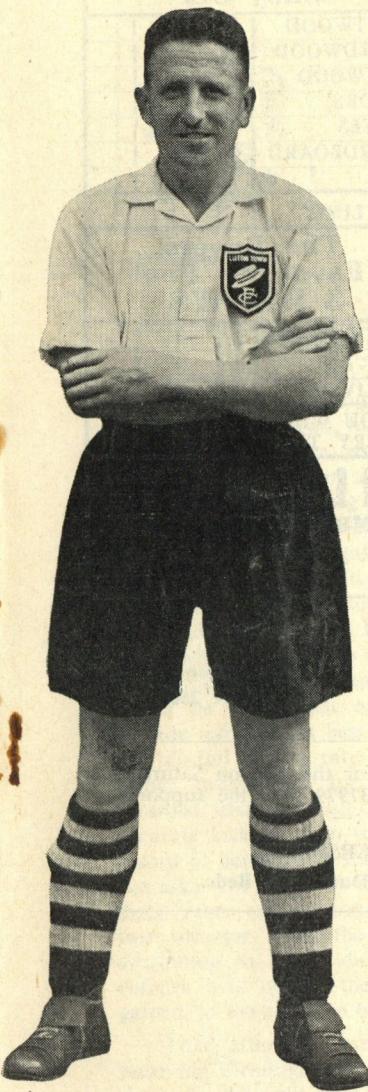


PRICE 3d

Saturday, 4th September, 1954

Football League—Division II

Luton Town v. Birmingham City

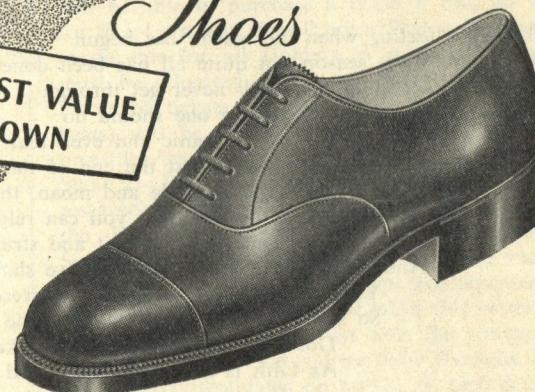


*James Akers*

Left Back and Vice-Captain  
Luton Town F.C.

TRUE-FOAM  
*Shoes*

THE BEST VALUE  
IN TOWN



32 GEORGE STREET, LUTON.

# LILLYWOODS

## Bobbers Odd Jobbers Pool

LARCH POLES	1				
INSULATION BOARD	2				
LATHS	3				
LAUREL	4				
YELLOW PINE	5				
WATTLE HURDLES	6				
HEMLOCK	7				
INTERWOVEN SCREENS	8				
TABLE LEGS	9				
EDGING BOARDS	10				
SAWDUST	11				
MAXIMUM AMOUNT (What you can afford)					

If you have an outstanding account please enclose remittance with this coupon

Post your Coupon to :

**LEAGRAVE ROAD  
LUTON**

Your Ref. No. is  
**Luton 6282**

I have read your terms and promise to remit the staked amount.

MR. ....  
MRS. ....  
MISS ....

BLOCK LETTERS PLEASE

Customers of no fixed abode are not eligible

## OUR TREBLE CHANCE POOL

ASK FOR IT  
GET IT  
PAY FOR IT

No. 1

PASS ONE ON  
TO YOUR  
FRIEND

**LILLYWHITES  
LEAGRAVE RD.  
LUTON**

OFFER YOU  
THE BEST

POST  
EARLY

## Easy Six

SOFTWOOD	1		
HARDWOOD	2		
PLYWOOD	3		
DOORS	4		
GATES	5		
HARDBOARD	6		

NO LIMIT

The Buyers'  
Favourite Pool  
3 DRAWS

KEEN PRICES	1		
SERVICE	2		
DELIVERY	3		
YOU WIN EVERY TIME			

**LILLYWHITE**  
(TIMBER) LTD.

Have no connection  
with any other firm

## LUTON BOBBERS STAND CLUB

Telephone  
**LUTON 2566**

The winning number of the Penny-on-the-Ball Ticket will be announced over the loud speakers at the interval. The person holding the winning ticket can go to the rear of the Main Stand after the game and for 3d. purchase the ball from Mr. C. W. Gregory.

The ticket number for the ball on Saturday, 21st August, 1954, was 37979, and the supporter who had this number was :—

**Mr. H. KERSHAW,  
Railway Hotel, Dunstable, Beds.**

WE all have a feeling when the season has begun  
That during the close season not quite all has been done

Some have a feeling that we'll never get through  
Because of the things that some one should do

Some go as far so early to panic and even fear  
But never recall their remarks at the end of the year

So don't at this stage grumble and moan, then forget the fun  
As if something is needed, that you can rely on will be done

It does good sometimes to wait and struggle for a place  
And with patient encouragement, we shall not lose the race

You will then say how needless were the worries, how weak your dread  
So start now and cheer, support the games, forget what was said

Don't be poor in spirit just take a much wider view  
As faith is always justified, and it will see us through

Then let us pit our hopes against grim facts; the season has just begun  
And think, and think again, that out of faith great miracles are spun

Don't begrudge a little praise when you see that praise is due  
Try the players hopes to raise, from you all and not just a few

Don't withhold those kind remarks, not the honest admiration  
When a little praise is heard it gives the players compensation

So supporters start today and tell your pals what they should do  
Support the **BOBBERS CLUB** by sending **ONE and TWO**

J.C.

## LUTON TOWN FOOTBALL AND ATHLETIC Co., Ltd.

OFFICIAL JOURNAL

Established 1885 :: Incorporated 1897 ::

First Professional Side, Season 1891/92

President : Chas. Jeyes, Esq., C.A.

Directors :

Chairman : Percival G. Mitchell, Esq.

T. Hodgson, Esq.

A. F. England, Esq.

Philip W. Wright, Esq.

Horace S. Hewson, Esq.

Team Manager : Mr. Dally Duncan

Honorary Medical Officer : E. J. Crarer, Esq., M.B., Ch.B.

Honorary Solicitors : Messrs. Machin & Co., 17-19, George Street West, Luton

Honorary Auditors: Messrs. Keens, Shay, Keens & Co., 11, George St. West, Luton



Telephone 3151

## CLUB NOTES

WE maintained a one-hundred per cent home record on Wednesday night last when we beat Bury by three goals to two, but despite the fact that we had enjoyed a three goal clear lead until about eighteen minutes from the end, had to fight really hard during the closing minutes to avoid at least sharing the spoils. It was a very hard-fought game with our lads at times taking quite a buffeting. We were granted one penalty, but feel we were entitled to another when Gordon Turner, who had been beautifully put through by Jesse Pye, was brought down what appeared to us to be about four yards inside the "box," only to have a free-kick awarded us to be taken just outside. Jimmy Adam at outside left had his best game for us to date, and led his full back a rare dance until he received a rather heavy jolt, for which the penalty was awarded. Bert Mitchell delighted us again with his accurate kicking from the "spot" to keep up his record of being successful in every penalty kick he has taken for this Club since he joined us just over three years ago. When Bury scored again only two minutes from the end they naturally did everything to bring about an equaliser, but our defence held out to the final whistle and so we gained, in the end, two hard-earned points.

This afternoon we have the pleasure of receiving Birmingham City as our guests, knowing that a hard-fought battle awaits us. The "Blues" for years have been renowned for their water-tight defence, and not until we met them here last season on Wednesday evening, September 16th, had we the satisfaction of beating them. Strangely enough in this particular match we were playing under a severe handicap for Mike Cullen had dislocated a shoulder after only five minutes play and although he bravely carried on after having had it strapped up was naturally not able to pull his full weight. We were leading by a goal to nil scored by Downie from a penalty, and anything could happen when George Cummins fired in a beautiful shot a few minutes from the end which had Gil Merrick beaten all ends up. There was no further scoring and so we had achieved what we were beginning to feel we never would, and that was to beat these

boys from Birmingham, especially as we had been soundly beaten only the previous Wednesday at St. Andrews to the tune of five goals to one. Our team when we won was Bayham; Dunne, Aherne; Shanks, Morton, Watkins; Cullen, Cummins, Scott, Downie and Davies. Joe Scott we remember had a particularly fine game in that victory and gave the "Brum" defence quite a chasing around that evening.

On September 25th next, when both our First and Reserve teams are playing away, a very interesting match has been arranged to take place here between Crook Town, the F.A. Amateur Cup holders, and Bedfordshire F.A. XI for the honour of holding the A. E. Ansell Shield, a most handsome trophy. This year also coincides with the Diamond Jubilee of the Association, and so the occasion is being used to augment the two. Season Ticket Holders will not be entitled to their usual reserved seats for this match, but tickets will be on sale and where-ever possible Season Ticket Holders will be able to purchase a ticket if they so wish for their own seat. It will not of course be possible to do this for all Holders as some of the seats must be allocated to various bodies taking part. Prices of tickets for the Centre Stand (Reserved Seats) will be 4/6 each, other prices—payable at turnstiles—will be Terraces 1/-, Boys 9d.; Bobbers Stand 2/-, Boys 1/3; Enclosure and Wing Seats (not reserved) 3/-, Boys 2/-. Tickets will be on sale at the Kenilworth Road Office from Wednesday, September 8th. Applications by post please enclose a stamped and addressed envelope accompanied by the remittance. It is hoped to make this match for the Trophy an annual event with the winners of the F.A. Amateur Cup and we think the Beds. F.A. are to be congratulated on putting to such fine use the medals of the late Albert E. Ansell which had been presented to the Association.

The Reserves are at home to Birmingham City Reserves next Wednesday, in a Football Combination Cup fixture, kick-off 6 p.m., when no doubt another enjoyable match will be at your disposal.

# You'll be snug and warm in a good raincoat from Mares

Charles MARES Limited

Men's and Boys' Wear

65, George Street, Luton, Beds.

and at ST. ALBANS - KETTERING - BEDFORD - BLETHLEY - ST. NEOTS

All parts of Luton supplied  
with Milk

**Randall  
& Whiting**  
Limited

Duke & Burr Streets  
LUTON

Phone: LUTON 2991-2

Pasteurised & T. T.  
Channel Island Farm  
Bottled  
Channel Island  
Sterilised  
Cream  
Yoghourt

And at  
98-100, LUTON ROAD  
DUNSTABLE

'Phone :  
LUTON 1961  
Proprietor :  
R. HARRIS

**'Rons'**  
Gentlemen's  
Hairstresser

6, MILL STREET  
LUTON  
BEDS.

Saloon Service - Ground Floor  
Appointments - First Floor

## LUTON TOWN

Shirts White  
Knickers Black  
Stockings Black with White Tops

2 Dunne  
Right Back

4 Morton  
Right Half

7 Mitchell  
Outside Right

8 Turner  
Inside Right

Referee—

Mr. A. E. ELLIS  
(Halifax)

11 Govan  
Outside Left

10 Murphy  
Inside Left

6 Warhurst  
Left Half

3 Allen  
Left Back

**BIRMINGHAM CITY**

Shirts Royal Blue  
Knickers White  
Stockings Royal Blue and White

Spectators are asked NOT TO CROSS THE PLAYING FIELD after the match

Streten  
Goal

3 Aherne  
Left Back

6 Shanks  
Left Half

10 Cummins  
Inside Left

11 Adam  
Outside Left

Linesmen—

Red Flag: Mr. H. O. WARD  
(Essex)

Orange Flag: Mr. C. H. ALLEN  
(Surrey)

8 Kinsey  
Inside Right

7 Astall  
Outside Right

4 Boyd  
Right Half

2 Green  
Right Back

Merrick  
Goal

## Football League—Div. II

3 Aherne  
Left Back

6 Shanks  
Left Half

10 Cummins  
Inside Left

11 Adam  
Outside Left

Linesmen—

Red Flag: Mr. H. O. WARD  
(Essex)

Orange Flag: Mr. C. H. ALLEN  
(Surrey)

8 Kinsey  
Inside Right

7 Astall  
Outside Right

4 Boyd  
Right Half

2 Green  
Right Back

Merrick  
Goal

Kick-Off 3 p.m.

Distance  
Lends  
Enchantment

To see what it is—  
hold at arm's  
length



And MIRRORS lend  
Enchantment, too.

Make your Home,  
Shop, Office

BRIGHTER and BIGGER

**CHARLES BIRD**

& Sons, Ltd.

Tel: Luton 1255-6  
Glass Grinding,  
Polishing, and  
Silvering Works

**Collingdon  
Street**  
LUTON

**HARRIET CANNHAM**  
and Son ★ Export Packers

★ Export Leatherboard Post Boxes  
★ Cardboard Box, Packing Case  
Ply Box and Crate Manufacturers

Telephone: LUTON 458

GROVE ROAD, LUTON

**W. CHAMBERLAIN**  
& Co. (Luton) Ltd.

GENERAL HARDWARE MERCHANTS

VALSPAR Lacquer and Flat Wall Paint

MEREDITH'S

Celebrated Meriac Paint, Stains and Varnishes

SISSON'S PARIPAN

Siscolin Distemper : Enamels and Water Paint

Wallpapers and Borders etc.

ALL GARDEN REQUISITES

106, Dunstable Road, Luton

Telephone 329

Enquiries Invited

**BEDFORDSHIRE BUILDING SOCIETY**

16 KING STREET, LUTON

Telephone 4577

Make your savings  
earn as much as  
possible—safely

Call, telephone or write  
for full particulars

Managing Director:  
H. J. WELLER, J.P., F.C.I.B.

**HELEY'S**  
Restaurant

MILL STREET, Next to Gaumont Cinema

SPECIAL

**FISH & CHIP  
DINNERS & TEAS**

SERVED ON MATCH DAYS

Seating Accommodation: 90

Phone: Luton 3730 Proprietor: R. A. Heley

**WILLIAMS & RICHARDSON**

Radio, Television and Electrical Engineers

## AGENTS FOR

★ MURPHY

H. M. V.

PHILLIPS

PHILCO

MARCONI

FERGUSON

174, Biscot Road  
AND 17, DURHAM ROAD  
Luton

'Phone: 593 and 2012

**Warden Tavern**2½ miles out of Luton  
on main Bedford RoadProprietor · Tom Hodgson  
Ex-Captain, Luton Town F.C.

ICKNIELD

277

Wedding Receptions  
Luncheons · Social Functions  
Evening Parties  
Fully Licensed Large Car ParkGood Introduction  
to your  
customers  
is  
achieved  
through

Printing that Pleases

by

E. A.

**ALLEN**  
& SON (LUTON) LTD.  
424, DUNSTABLE ROAD  
'Phone 1626 LUTON**TODAY'S HALF-TIME SCORES**

NOTE. The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first-named club has scored 0 and their opponents 1.

**FIRST LIST**

A	Arsenal	.....	Tottenham H.	0
B	Aston Villa	0	Portsmouth	0
C	Burnley	0	Everton	1
D	Chelsea	0	Cardiff City	0
E	Huddersfield	2	Bolton W.	0
F	Leicester City	0	Manchester C.	1
G	Manchester U.	.....	Charlton Ath.	.....
H	Preston N.E.	.....	Newcastle U.	.....
K	Sheffield Utd.	.....	West Brom.	.....
L	Sunderland	.....	Sheffield Wed.	.....
M	Wolverh'pton	.....	Blackpool	.....
N	Bristol Rovers	.....	Derby County	.....

**SECOND LIST**

A	Bury	.....	Leeds United	.....
B	Hull City	.....	Ipswich Town	.....
C	Lincoln City	.....	Notts. Forest	.....
D	Liverpool	.....	West Ham U.	.....
E	Notts. County	.....	Blackburn R.	.....
F	Plymouth A.	.....	Doncaster R.	.....
G	Rotherham U.	.....	Middlesbro'	.....
H	Stoke City	.....	Port Vale	.....
K	Swansea T.	.....	Fulham	.....
L	Aldershot	.....	Reading	.....
M	Brentford	.....	Q.P.R.	.....
N	Colchester	.....	Northampton	.....

**THIRD LIST**

A	Coventry City	.....	Brighton & H.	.....
B	Exeter City	.....	Watford	.....
C	Gillingham	.....	Shrewsbury T.	.....
D	Leyton O.	.....	Walsall	.....
E	Millwall Ath.	.....	Bristol City	.....
F	Newport Co.	.....	Bournemouth	.....
G	Norwich City	.....	Crystal Palace	.....
H	Southampton	.....	Torquay Utd.	.....
K	Southend Utd.	.....	Swindon T.	.....
L	Mansfield	.....	Chesterfield	.....
M	Stockport	.....	Grimsby T.	.....
N	Watford Res.	.....	Luton T. Res.	.....

**IF IT'S TRAVEL  
FOR BUSINESS  
OR PLEASURE**we are here to help you  
A Complete Travel Service  
... at Your Service**TRAVEL  
HOUSE**21, Leagrave Rd., Luton  
Tele.: 5855/6  
202, High Street South  
Dunstable Tele.: 100  
World Wide Travel Service**Paint  
—  
Wallpaper  
—  
Glass  
—  
OGDEN &  
CLEAVER**Limited  
Stuart St., Luton  
'Phone 746-7For ALL your  
Pharmaceutical  
Toilet and  
Photographic  
Requirements**THOMAS  
REID, M.P.S.**  
Pharmaceutical Chemist  
169, Dunstable Road  
LUTON  
(Corner of Kenilworth Road)  
'PHONE - - LUTON 760**FIXTURES, 1954-55**

FIRST XI Division II		Attendance	1953/54	F. A.	RESERVE FIXTURES	Combination Cup	Attendance	1953/54	F. A.
Sat., Aug.	21	Notts. Forest	19,832	0 1 H 3 0	Wed., Aug.	25	Coventry City	2,833	2 0 H 2 2
Tues., ..	24	Bury	15,535	1 0 A 1 2	Sat., ..	28	Northampton T.	3,045	1 2 H 8 2
Sat., ..	28	Ipswich Town	20,265	0 1 A 1 3	Mon., ..	30	Coventry City	...	1 4 A 0 3
Wed., Sept.	1	Bury	13,654	3 2 H 3 2	Sat., Sept.	4	Watford	...	1 2 A
Sat., ..	8	Birmingham City	...	2 0 H	Wed., ..	8	Birmingham City	...	4 0 H
Sat., ..	11	Middlesbrough	...	1 1 A	Sat., ..	11	Watford	...	2 1 H
Sat., ..	15	Lincoln City	...	1 0 A	Wed., ..	15	Birmingham City	...	1 1 A
Sat., ..	18	Stoke City	...	0 1 H	Sat., ..	18	...	...	...
Sat., ..	25	Rotherham United	...	1 2 A	Wed., ..	22	Norwich City	...	0 0 A
Sat., Oct.	2	Derby County	...	2 1 H	Sat., ..	25	Leicester City	...	2 1 H
Sat., ..	9	Bristol Rovers	...	3 3 A	Sat., Oct.	29	Norwich City	...	2 0 H
Sat., ..	16	Plymouth Argyle	...	2 1 H	Wed., ..	6	Ipswich Town	...	3 4 H
Sat., ..	23	Fulham	...	1 5 A	Sat., ..	9	Ipswich Town	...	1 2 H
Sat., ..	30	Swansea Town	...	2 0 H	Thurs., ..	14	Northampton Town	...	3 1 A
Sat., Nov.	6	Notts. County	...	2 1 A	Football Combination				
Sat., ..	13	Liverpool	...	1 H	Sat., Oct.	16	Charlton Athletic	...	1 1 A
Sat., ..	20	West Ham United (1)	...	3 1 A	Sat., ..	23	Norwich City	...	2 1 A
Sat., ..	27	Blackburn Rovers	...	2 1 H	Sat., ..	30	Bournemouth	...	2 2 A
Sat., Dec.	4	Port Vale	...	A	Sat., Nov.	6	Arsenal	...	5 3 H
Sat., ..	11	Doncaster Rovers (2)	...	2 0 H	Sat., ..	13	West Ham United	...	0 1 A
Sat., ..	18	Nottingham Forest	...	1 2 A	Sat., ..	20	Coventry City	...	...
Sat., ..	25	Hull City	...	3 1 A	Sat., ..	27	...	...	...
Mon., ..	27	Hull City	...	2 1 A	Sat., Dec.	4	Portsmouth	...	4 2 H
Sat., Jan.	1	Ipswich Town	...	H	Sat., ..	11	Tottenham Hotspur	...	0 0 H
Sat., ..	8	F.A. Cup—Round 3	...	H	Sat., ..	18	Birmingham City	...	...
Sat., ..	15	Birmingham City	...	1 5 A	Sat., ..	25	Norwich City	...	1 1 A
Sat., ..	22	Middlesbrough	...	H	Sat., ..	27	Bristol City	...	...
Sat., ..	29	F.A. Cup—Round 4	...	H	Sat., Jan.	1	Brighton & Hove	...	...
Sat., Feb.	5	Stoke City	...	1 1 A	Sat., ..	8	Charlton Athletic	...	3 2 H
Sat., ..	12	Rotherham United	...	1 1 H	Sat., ..	15	Cardiff City	...	4 0 H
Sat., ..	19	Derby County (5)	...	2 1 A	Sat., ..	22	Portsmouth	...	2 2 A
Sat., ..	26	Bristol Rovers	...	1 1 H	Sat., ..	29	Millwall Athletic	...	5 1 H
Sat., March	5	Plymouth Argyle	...	2 2 A	Sat., Feb.	5	West Ham United	...	2 1 H
Sat., ..	12	Fulham (6)	...	1 2 H	Sat., ..	12	Arsenal	...	3 2 A
Sat., ..	19	Swansea Town	...	1 1 A	Sat., ..	19	Bournemouth	...	2 2 H
Sat., ..	26	Notts. County	...	2 1 H	Sat., March	5	Birmingham City	...	...
Sat., April	2	Liverpool	...	A	Sat., ..	19	Tottenham H.	...	2 1 H
Fri., ..	8	Leeds United	...	1 1 H	Sat., April	2	Bristol City	...	...
Sat., ..	9	West Ham United	...	3 1 H	Fri., ..	8	Coventry City	...	5 2 H
Mon., ..	11	Leeds United	...	1 2 A	Sat., ..	11	Leicester City	...	...
Sat., ..	16	Blackburn Rovers	...	0 2 A	Sat., ..	16	Chelsea	...	2 2 H
Sat., ..	23	Port Vale	...	H	Sat., ..	30	Millwall Athletic	...	3 1 A
Sat., ..	30	Doncaster Rovers	...	3 1 A	Sat., ..	5	Leicester City	...	4 3 A

**NEXT MATCHES**

Wednesday, 8th September, 1954

**COMBINATION CUP****Luton Town Res.**

V.

**Birmingham C. Res.**

Kick-Off 6 p.m.

Usual Reserve Team Prices of Admission

Saturday, 11th September

**COMBINATION CUP****Luton Town Res.**

V.

**Watford Res.**

Kick-Off 3 p.m.

Usual Reserve Team Prices of Admission

**LEAGUE TABLE : 1954-55**

Up to and including Thursday, 2nd September, 1954

**LEAGUE DIVISION II**

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
Stoke City	...	4	4	0	0	9	2 8
Fulham	...	4	4	0	0	14	5 8
Hull City	...	4	3	0	1	6	2 6
Ipswich Town	...	4	3	0	1	12	5 6
Blackburn Rov.	...	4	3	0	1	15	10 6
Rotherham Utd.	...	4	3	0	1	11	7 6
BIRMINGHAM	4	2	1	1	7	5	5 5
LUTON TOWN	4	2	0	2	8	7	4 4
Swansea Town	4	2	0	2	10	8	4 4
Bristol Rovers	4	1	2	1	5	5	4 4
Plymouth A.	4	1	2	1	6	6	4 4
Derby County	4	2	0	2	9	10	4 4
Lincoln City	4	2	0	2	6	9	4 4
Port Vale	4	1	2	1	3	3	3 4
Doncaster Rov.	4	1	1	2	6		

# G. A. WILD & SONS

*The Town's*  
**Leading Sports Outfitters**

**14, Manchester Street - Luton**

'Phone No. 780

Also at

**103, High Street North, Dunstable**

'Phone No. 275

Suppliers to the Luton Town Football Club

**Your Goal**

**FOR ALL LEADING MAKES OF SPORTS GOODS**

Stocks of Embekay, Manfield, Cotton Oxford, T. Finney

Kingswell, Shillcock, Arthur Rowe **FOOTBALL BOOTS**

*In Great Variety*

FOOTBALL JERSEYS : SHIRTS : KNICKS : HOSE  
GOAL KEEPERS' SWEATERS : SHIN GUARDS : GOAL POSTS  
GOAL NETS : BALL CARRYING NETS : TRACKS SUITS  
REFEREE'S OUTFITS, ETC.

*Agents for*

Thomlinson's Improved T Pattern, Stuart Surridge Straight Eighteen,  
Webber's Premier, Slazenger's All White Association Footballs

*in valve or nozzle pattern*

*We hold a grand range of*

RUGBY :: BADMINTON :: SQUASH :: BOXING EQUIPMENT

**Our Winter Catalogues Free on Application**

*We welcome all enquiries*

BRISTLE, PLASTICINE AND COMPRESSED PAPER DART BOARDS

DARTS TO SUIT EVERY PLAYER

Super Range of Feather, Plastic and Cane Flights

*Call and see*

**OUR EXTENSIVE ALTERATIONS TO SHOP AND WINDOWS**

**UPSTAIRS SHOWROOMS OF TRAVEL GOODS AND LADIES' HANDBAGS**